



Bundesnetzagentur

Elektros energijos, dujų,
telekomunikacijų, pašto ir geležinkelių
federalinė tinklų agentūra

Projektas

SSB SE 031

Ryšiui laivuose skirtų ultraaukštųjų dažnių (UHF) radijo ryšio sistemų (tik jūrų radijo ryšio tarnybose) sąsajos specifikacija

Leidimas: 2025 m. balandžio mėn.

Pranešimo numeris pagal Direktyvą (ES) 2015/1535:
xxxx/xxxx/DE

Pranešta pagal 2015 m. rugsėjo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2015/1535, kuria nustatoma informacijos apie techninius reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarka (OL L 241, 2015 9 17, p. 1).

Šią sąsajos specifikaciją sudaro 7 puslapiai.

Kontaktinė informacija: Elektros energijos, dujų, telekomunikacijų, pašto ir geležinkelių
federalinė tinklų agentūra
Referat 421, Seidelstr. 49, D-13405 Berlynas

Versija: 2025 m. balandžio
17 d.

Tel. +49 30 4374 0
Faksas:
1180

El. paštas ssb@bnetza.de
Interneto svetainė:
www.bundesnetzagentur.de

LT	Sąsajos specifikacija	Ryšiui laivuose skirtos ultraaukštųjų dažnių (UHF) radijo ryšio sistemos (jūrų radijo ryšio tarnyba)	SSB SE 031	2025 m. balandžio mėn.
----	-----------------------	--	------------	---------------------------

1 Bendroji dalis

2014 m. balandžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/53/ES (OL L 153/62) dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su radijo įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo, kuria panaikinama Direktyva 1999/5/EB, Vokietijos Federacinėje Respublikoje buvo perkelta 2017 m. birželio 27 d. Įstatymu dėl radijo įrenginių tiekimu rinkai (Funkanlagengesetz – FuAG) (Federalinis įstatymų leidinys (BGBl.) I Nr. 42, p. 1947), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2024 m. gegužės 14 d. įstatymo 1 straipsniu (BGBl. I Nr. 148).

Pagal Radijo įrenginių įstatymo 33 straipsnio 1 dalį Federalinė tinklų agentūra pateikia konkrečias ir tinkamas radijo sąsajų specifikacijas, susijusias su radijo įrenginiais, veikiančiais dažnių juostose, kurių naudojimo sąlygos nėra suderintos visoje Bendrijoje.

Šioje sąsajos specifikacijoje (SSB) pateikiama informacija, kurios reikia, kad gamintojas galėtų atlikti atitinkamus bandymus, susijusius su atitinkamiems radijo įrenginiams taikomais esminiais reikalavimais pagal Radijo ryšio įrenginių įstatymo 4 straipsnio 2 dalies ir, kai taikoma, 4 straipsnio 3 dalies nuostatas.

Be to, radijo įrenginiai turi būti suprojektuoti taip, kad būtų laikomasi kitų pagrindinių Radijo įrenginių įstatymo 4 straipsnio 1 dalies 1 ir 2 punktų reikalavimų.

Radijo ryšio įrenginių atidavimui eksploatuoti ir naudojimui taikomos 2021 m. birželio 23 d. Telekomunikacijų įstatymo (TKG) 6 dalies nuostatos dėl dažnių paskirstymo (BGBl. I Nr. 35, p. 1858) su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2024 m. gegužės 14 d. 2024 m. gegužės 6 d. įstatymo 35 straipsniu (BGBl. I Nr. 149), lieka nepakitusios.

Be to, vis dar turi būti laikomasi jūrų teisės aktų, susijusių su laivuose esančiais radijo ryšio įrenginiais.

Federalinė tinklų agentūra priima sprendimą dėl sąsajos specifikacijos paskelbimo savo Oficialiajame leidinyje ir ten pateikia nuorodą į šį dokumentą (privalomas tik leidimas vokiečių kalba).

2 Bendrosios rinkos sąlyga

Kitoje Europos Sąjungos valstybėje narėje arba Turkijoje teisėtai parduodamos prekės arba iš ELPA valstybės, kuri yra Europos ekonominės erdvės susitarimo susitariančioji šalis, kilusios ir teisėtai parduodamos prekės laikomos suderinamomis su šia priemone. [Šiai priemonei] taikomas 2019 m. kovo 19 d. Reglamentas (ES) 2019/515 dėl kitoje valstybėje narėje teisėtai parduodamų prekių abipusio pripažinimo nuo 2020 m. balandžio 19 d.

LT	Sąsajos specifikacija	Ryšiui laivuose skirtos ultraaukštųjų dažnių (UHF) radijo ryšio sistemos (jūrų radijo ryšio tarnyba)	SSB SE 031	2025 m. balandžio mėn.
----	-----------------------	--	------------	------------------------

3 Taikymo sritis

Šioje sąsajos specifikacijoje aprašomi pagrindiniai reikalavimai, susiję su FuAG 4 straipsnio 2 dalimi, keliama ryšiui laivuose skirtoms ultraaukštųjų dažnių (UHF) radijo ryšio sistemoms (tik jūrų radijo ryšio tarnybose).

Radijo ryšio įrenginiai, kaip apibrėžta šioje SSB, turi būti naudojami pagal jų paskirtį ir eksploatuojami pagal gamintojo instrukcijas. Direktyvoje 2014/53/ES reikalaujama, kad gamintojai radijo ryšio įrenginių naudotojams teiktų atitinkamą informaciją, kad jie galėtų eksploatuoti radijo ryšio įrenginius taip, kaip numatyta, ir pagal minėtos direktyvos nuostatas. Ši informacija taip pat apima atitinkamas instrukcijas dėl kabelių ir antenų tipų, naudotinų kartu su radijo ryšio įrenginiais.

Šia sąsajos specifikacija pakeičiama SSB SE 027 (2018 m. birželio mėn. leidimas), apie kurią pranešta pranešimu 2018/0500/D.

4 Dokumentai

Šiam dokumentui taikyti reikalingi toliau nurodyti dokumentai. Nuorodos su datomis taikomos tik nurodytam dokumento leidimui. Nuorodos be datų taikomos naujausiam nurodytam dokumento leidimui (įskaitant visus pakeitimus).

Kad būtų galima daryti atitikties prielaidą, galima naudoti tik darnųjų Europos standartų versijas, išvardytas šiuo metu galiojančiame darnųjų standartų sąrašė pagal Direktyvą 2014/53/ES, kurį Europos Komisija paskelbė ES oficialiajame leidinyje.

- Dažnių planas pagal Telekomunikacijų įstatymo (TKG) dėl dažnių juostos skyrimo nuo 0 kHz iki 3 000 GHz dažnių naudojimo paskirčiai ir dėl šių dažnių naudojimo paskirčių specifikacijų. Paskelbė Federalinė tinklų agentūra.
- 2002 m. sausio 8 d. GASV potvarkis dėl papildomų esminių įrenginiams keliamų reikalavimų nustatymo ir dėl nacionalinių sąsajų ir įrenginių klasių identifikatorių lygiavertiškumo radijo ryšio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių srityje nustatymo (Pagrindinių reikalavimų ir sąsajų potvarkis, GASV) (Federalinis įstatymų leidinys Nr. 1202/2002 I p. 398, 2002 m. sausio 11 d.), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2014 m. kovo 31 d. potvarkio (Federalinis oficialusis leidinys I p. 313) 1 straipsniu
- Administracinis potvarkis Nr. 52/2023 „Bendras judriojo radijo ryšio dažnių paskirstymas taikymo būdams, skirtiems jūrų ir vidaus vandenų kelių radijo ryšio paslaugoms teikti“; 2023 m. gegužės 24 d. Federalinės tinklų agentūros oficialusis leidinys Nr. 10
- Radijo ryšio reglamentas¹ (vok. santrumpa – VO Funk), Tarptautinė telekomunikacijų sąjunga (ITU), Ženeva (pranc. Règlement des radiocommunications, Union internationale des télécommunications (UIT), Geneva)
- ITU-R M.1174 Technical characteristics of equipment used for on-board vessel communications in the bands between 450 and 470 MHz
- ITU-R SM.329 Unwanted emissions in the spurious domain
- ITU-R SM.332 Selectivity of receivers
- ITU-R SM.1539 Variation of the boundary between the out-of-band and spurious domains required for the application of Recommendations ITU-R SM.1541 and ITU-R SM.329

¹ Radijo ryšio reglamentas parengtas arabų, kinų, anglų, prancūzų, rusų ir ispanų kalbomis. Visais atvejais, kai iškyla ginčų ar abejonių, pirmenybė teikiama tekstui prancūzų kalba.

LT	Sąsajos specifikacija	Ryšiui laivuose skirtos ultraaukštųjų dažnių (UHF) radijo ryšio sistemos (jūrų radijo ryšio tarnyba)	SSB SE 031	2025 m. balandžio mėn.
----	-----------------------	---	------------	---------------------------

- ITU-R SM.1540
Unwanted emissions in the out-of-band domain falling into adjacent connecting bands
- ITU-R SM.1541
Unwanted emissions in the out-of-band domain
- ETSI EN 300 720
Ultra-High Frequency (UHF) on-board vessels communications systems and equipment;
Harmonised Standard covering the essential requirements of article 3.2 of the Directive 2014/53/EU
- CEPT/ERC/REC 74-01
Unwanted Emissions in the Spurious Domain

LT	Sąsajos specifikacija	Ryšiui laivuose skirtos ultraaukštųjų dažnių (UHF) radijo ryšio sistemos (jūrų radijo ryšio tarnyba)	SSB SE 031	2025 m. balandžio mėn.
----	-----------------------	--	------------	------------------------

5 Techninės sąsajos reikalavimai

Šioje SSB pateikiami techninės sąsajos reikalavimai, taikomi ryšiui laivuose skirtoms ultraaukštųjų dažnių (UHF) radijo ryšio sistemoms (tik jūrų radijo ryšio tarnybose), šiuose dažnių padiaapazoniuose:

1 lentelė. Analoginė technologija 457,5125–457,5875 MHz
467,5125–467,5875 MHz

2 lentelė. Skaitmeninė technologija 457,5125–457,5875 MHz
467,5125–467,5875 MHz

1 lentelė. Analoginė technologija; 457,5125–457,5875 MHz 467,5125–467,5875 MHz				
	Nr.	Parameter (Parametras)	Beschreibung (Aprašymas)	Bemerkung (Pastabos)
Norminė dalis	1	Funkdienst (Radijo ryšio tarnyba)	JUDRIOJI radijo ryšio tarnyba	Radio Regulations Išnaša 5.287
	2	Verwendungszweck/Anwendung (Taikymas)	Ryšys laivuose	
	3	Frequenzbereich (Dažnių juosta)	457,5125–457,5875 MHz 467,5125–467,5875 MHz	
	4	Kanalbelegung (Kanalai)	25 kHz 12,5 kHz	± 2,3 kHz ± 1,15 kHz
	5	Modulation/belegte Bandbreite (Moduliavimas / užimamosios dažnių juostos plotis)	G3E	
	6	Richtung/Abstand (Kryptis / atskirtis)		
	7	Sendeleistung/Leistungsdichte (Perdavimo galia / galios tankis)	Didžiausia spinduliuotės galia: 2 W ERP	
	8	Kanalzugangs- und Belegungsvorschriften (Prieigos prie kanalo ir kanalo užėmimo taisyklės)		
	9	Genehmigungsverfahren (Leidimų išdavimo tvarka)	Bendrasis paskirstymas	1 pastaba
	10	Wesentliche Zusatzanforderungen (Papildomi būtinieji reikalavimai)		
	11	Frequenzplanungsannahmen (Dažnio planavimo prielaidos)		
Informacinė dalis	12	Vorgesehene Änderungen (Planuojami pakeitimai)		
	13	Referenzen (Nuorodos)	ITU-R M.1174, ITU-R SM.329, ITU-R SM.332, ITU-R SM.1539, ITU-R SM.1540, ITU-R SM.1541, EN 300 720, CEPT/ERC/REC 74-01	
	14	Notifizierungsnummer (Pranešimo numeris)		
	15	Anmerkungen (Pastabos)		

1 pastaba.

LT	Sąsajos specifikacija	Ryšiui laivuose skirtos ultraaukštųjų dažnių (UHF) radijo ryšio sistemos (jūrų radijo ryšio tarnyba)	SSB SE 031	2025 m. balandžio mėn.
----	-----------------------	---	------------	---------------------------

Kad būtų galima naudoti dažnius, Federalinė tinklų agentūra (Isakymas Nr. 52/2023) turi iš anksto išduoti laivo stoties licenciją (numerį skyrimas jūrų arba vidaus vandenų radiotelefono tarnybai).

LT	Sąsajos specifikacija	Ryšiui laivuose skirtos ultraaukštųjų dažnių (UHF) radijo ryšio sistemos (jūrų radijo ryšio tarnyba)	SSB SE 031	2025 m. balandžio mėn.
----	-----------------------	--	------------	------------------------

**2 lentelė. Skaitmeninė technologija; 457,5125–457,5875 MHz
467,5125–467,5875 MHz**

	Nr.	Parameter (Parametras)	Beschreibung (Aprašymas)	Bemerkung (Pastabos)
Norminė dalis	1	Funkdienst (Radijo ryšio tarnyba)	JUDRIOJI RADIO RYŠIO TARNYBA	Radio Regulations Išnaša 5.287
	2	Verwendungszweck/Anwendung (Taikymas)	Ryšys laivuose	
	3	Frequenzbereich (Dažnių juosta)	457,5125–457,5875 MHz 467,5125–467,5875 MHz	
	4	Kanalbelegung (Kanalai)	12 kHz 6,25 kHz	± 1,25 kHz ± 0,625 kHz
	5	Modulation/belegte Bandbreite (Moduliavimas / užimamosios dažnių juostos plotis)	4FSK	
	6	Richtung/Abstand (Kryptis / atskirtis)		
	7	Sendeleistung/Leistungsdichte (Perdavimo galia / galios tankis)	Didžiausia spinduliuotės galia: 2 W ERP	
	8	Kanalzugangs- und Belegungsvorschriften (Prieigos prie kanalo ir kanalo užėmimo taisyklės)		
	9	Genehmigungsverfahren (Leidimų išdavimo tvarka)	Bendrasis paskirstymas	1 pastaba
	10	Wesentliche Zusatzanforderungen (Papildomi būtinieji reikalavimai)		
	11	Frequenzplanungsannahmen (Dažnio planavimo prielaidos)		
Informacinė dalis	12	Vorgesehene Änderungen (Planuojami pakeitimai)		
	13	Referenzen (Nuorodos)	ITU-R M.1174, ITU-R SM.329, ITU-R SM.332, ITU-R SM.1539, ITU-R SM.1540, ITU-R SM.1541, EN 300 720, CEPT/ERC/REC 74-01	
	14	Notifizierungsnummer (Pranešimo numeris)		
	15	Anmerkungen (Pastabos)		

1 pastaba.

Kad būtų galima naudoti dažnius, Federalinė tinklų agentūra (Isakymas Nr. 52/2023) turi iš anksto išduoti laivo stoties licenciją (numerį skyrimas jūrų arba vidaus vandenų radiotelefono tarnybai).